

TV Opkonverter 94198/94199

ANVENDELSE

Opkonverterne 94198 og 94199 anvendes ved om-sætning af et 38.9 MHz mellemfrekvenssignal til en udgangs-frekvens inden for følgende områder:

94198
7.25 - 63.75 MHz
118.00 - 463.75 MHz

94199
470.00 - 856.00 MHz

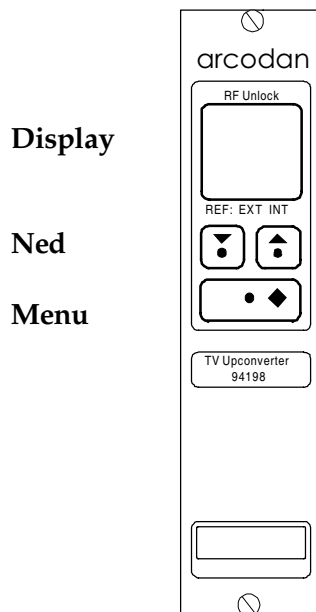


Fig. 1 Opkonverter set forfra.

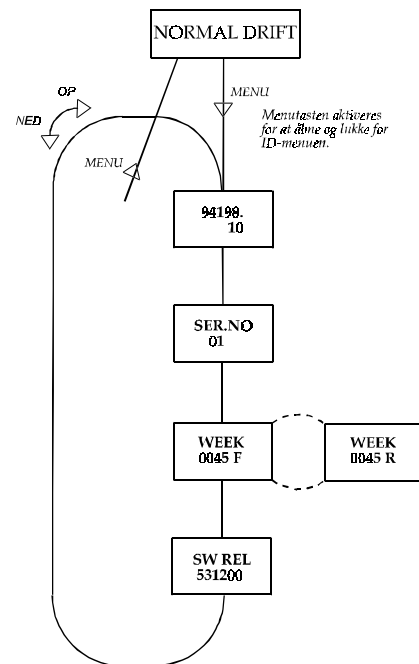


Fig. 2 ID-menu

ID-menuen indeholder følgende menupunkter:

1. Produktnummer
2. Serienummer (hardware)
3. Produktionskode
4. Softwarenummer

Produktnummer, serienummer og produktionskode angiver den hardware, som modulet indeholder.

Ved opgradering eller reparation indlægges en opgraderings-/reparationskode. Koden vises under menu-punktet for produktionskoden.

Produktionskoden angiver produktionstidspunktet (årstal og uge). F'et efter årstal og ugenummer angiver at der er tale om en produktionskode, mens et R angiver at der er tale om en opgradering/reparation.

Software-numret angiver den softwareversion som modulet indeholder.

Modulets hardware og software kan identificeres via modulets ID-menu.

Menuen åbnes og lukkes med tasten MENU, og OP og NED anvendes til at skifte mellem menu-punkterne, som vist fig. 2.

541101 IA01

MONTAGE

Når opkonverteren tilsluttes DC forsyningen vil softwarens versionsnummer blive vist i displayet i et par sekunder.

En bjælke (RF Unlock) øverst i displayet vil blinke indtil opkonverteren er i lås og en bjælke ud for extern (EXT) eller intern (INT), vil indikere om referenceoscillatoren er intern eller extern.

VIGTIGT! Opkonverteren og FM-moduler må ikke benytte samme strømskinne, da FM-modulerne benytter ben 2 og 4 til kommunikation med masterenhed.

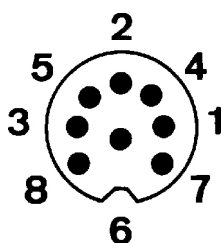


Fig. 3 Powerstik

- POWER**
1. +12 V DC
 2. Data+
 3. Ubenyttet
 4. Data-
 5. Ext. ref.
 6. Stel
 7. Ubenyttet
 8. Ubenyttet

BETJENING

Opkonverteren betjenes/indstilles med de tre tryktaster "Op", "Ned" og "Menu", se fig. 1.

I displayet udlæses parameternavnet i øverste halvdel og den indstillede værdi/funktion i nederste halvdel.

Fremgangsmåde ved indstilling:

1. For at kunne programmere opkonverteren, skal tryktasterne "Op" og "Ned" aktiveres samtidigt i et par sekunder, indtil teksten "PROG MODE" vises i displayet.

2. Derefter vil opkonverteren stå i menupunktet RASTER, som illustreret i fig. 4.

3. Skal parameterværdien ændres, aktiveres tryktasten "Menu". Derefter begynder parameternavnet at blinke. *Indstilling er kun mulig, når parameternavn blinker.*

4. Selve indstillingen foretages med "Op" og "Ned". Når den ønskede værdi er indstillet, aktiveres "Menu" og menuen forlades.

5. Derefter flyttes til næste menupunkt med "Op" eller "Ned" og punkt 3 og 4 gentages.

6. Når alle indstillinger er foretaget, gemmes data ved at aktivere tryktasterne "Op" og "Ned" samtidigt i et par sekunder, indtil teksten "STORE DATA" vises i displayet.

Aktiveres tasterne ikke i et par minutter vil opkonverteren forlade "PROG MODE" og gemme de værdier der er blevet indstillet.

Valg af raster

Fabriksindstilling: B/G

Opkonverterne giver mulighed for at placere TV-kanalen ved kanalvalg eller ved indstilling af frekvens.

Valg af raster bestemmer, hvilket raster kanalen kommer til at ligge i.

B/G refererer til den europæiske standard og D/K refererer til D/K OIRT.

I stilling OFF skal indstillingen foretages ved indstilling af frekvensen (billedbærebølge eller centerfrekvens).

Valg af kanal

Fabriksindstilling: S21 (94198)

Fabriksindstilling: 40 (94199)

Ved valg af en kanal indstilles frekvensen til billedbærebølgen (1.25 MHz inde i det valgte raster). Flyttes frekvensen væk fra billedbærebølgen vil kanalbetegnelsen være udskiftet med "--".

Står "RASTER" i stilling OFF vil det ikke være muligt at lave kanalvalg, hvilket markeres med "***" i display.

Valg af udgangsfrekvens

Fabriksindstilling: 306.00 MHz (94198)

Fabriksindstilling: 626.00 MHz (94199)

Ved indstilling af frekvensen vælges billedbærebølge.

Indstilling af udgangsniveau

Fabriksindstilling: 40 (94198)

Fabriksindstilling: 40 (94199)

Udgangsniveauet kan indstilles i 64 step, i området indgangsniveau + 2dB til indgangsniveau + 12dB (-1 dB for 94199).

Niveauet vises i displayet i form af en bjælke, hvor længden af bjælken angiver niveauets størrelse i forhold til indgangsniveauet.

Laveste niveau er en åben kasse i venstre side af displayet og højeste 6 fyldte kasser i hele displayet.

Valg af referencefrekvens

Fabriksindstilling: 2.5 MHz

Den indstillede frekvens har kun betydning i det tilfælde, hvor opkonverteren er tilsluttet en ekstern referenceoscillator.

Tilsluttes opkonverteren en ekstern reference vil opkonverteren automatisk vælge referenceoscillatoren, når referencefrekvensen er blevet indstillet. Fjernes reference slår opkonverteren automatisk over på den interne oscillator.

PROGRAMMERING AF 94198/99

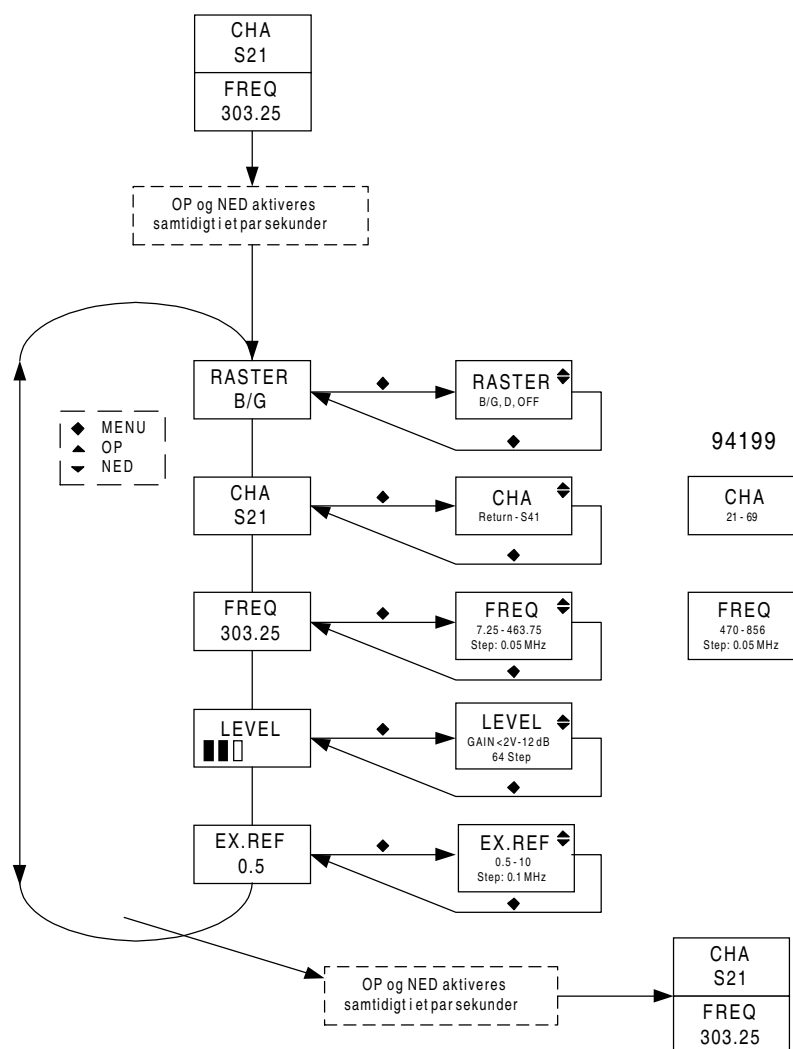


Fig. 4 Menustruktur.

HOVEDDATA

Indgangsfrekvens (Mellemfrekvens)

MF 38.9 MHz

Inputniveau

Niveau 103 dB μ V -1 dB

Udgangsfrekvenser

Frekvensstep 50 kHz

94198

7.25-63.75 MHz

118.00-463.75 MHz

94199

470.00-856.00 MHz

7.25 - 47 MHz; ekstern filter til filtrering af 2. harmonisk skal anvendes (75073.00A-E).

Udgangsniveau

Niveauspring 0-63

94198 typisk 2-12 dB forstærkning

105-115 dB μ V

94312 typisk 1-11 dB forstærkning

104-114 dB μ V

Referenceoscillator

Område 0.5-10 MHz

Step 100 kHz

Generelt

Temperatur -10 - +55°C

Strømforsyning +12 V DC/4 W

Forbindelser

MF indgang F konektor

RF udgang F konektor

Power indgang 8 ben DIN-stik

Mekanisk

Højde 3 HE

Bredde 6 TE

Dybde 195 mm

TV Upconverter 94198/94199

APPLICATION

The upconverters 94198 and 94199 are used for conversion of a 38.9 MHz intermediate signal to an output frequency within the following ranges:

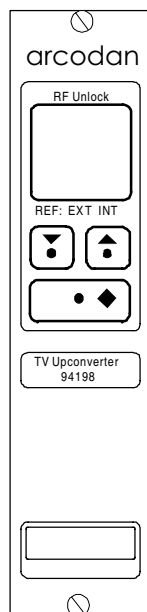
94198
7.25 - 63.75 MHz
118.00 - 463.75 MHz

94199
470.00 - 856.00 MHz

Display

Down

Menu



Up

Fig. 1 Upconverter front

Hardware and software of the module can be identified via the module's ID menu.

The menu is opened and closed with the MENU key, and UP and DOWN are used for changing between the menu items as shown by fig. 2.

The ID menu contains the following menu items:

1. Product number
2. Batch number (hardware)
3. Production code
4. Software number

Product number, batch number and production code are specifying the module hardware.

In the event of upgrades or repairs an upgrade/repair code is entered. This code shows in the production code menu item.

The production code specifies the time of production (year and week). The F after the year and week number indicates a production code, whereas an R indicates upgrades/repairs.

The software number specifies the software version of the module.

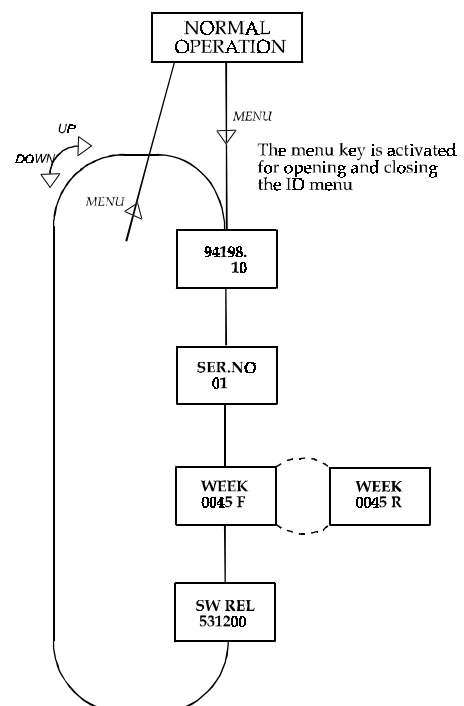


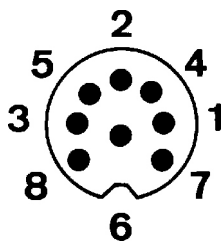
Fig. 2 ID-menu

MOUNTING

Once the upconverter has been connected to DC supply, the software version number will be displayed for a few seconds.

A bar (RF Unlock) will be flashing at the display top until the upconverter has been locked, and a bar next to external (EXT) or internal (INT) will indicate whether the reference oscillator is internal or external.

Important! The upconverter and FM modules should not use the same power interconnecting module as the FM modules use pins 2 and 4 for communication with the master unit.



- POWER**
1. +12 V DC
 2. Data+
 3. NC
 4. Data-
 5. Ext. ref.
 6. GND
 7. NC
 8. NC

Fig. 3 Power connector

OPERATION

The upconverter is operated/adjusted with the three buttons "Up", "Down" and "Menu", see Fig. 1.

The upper half of the display will indicate the parameter designation, and the lower half the value/function set

Setting procedure

1. In order to programme the upconverter, press the button "Up" simultaneously with "Down" for a few seconds, until the text "PROG MODE" is displayed.
2. The upconverter now is in the menu item RASTER as illustrated by fig. 4.
3. In order to change the parameter value press the button "Menu". The parameter designation will now be flashing. *Settings can only be made, when the parameter designation is flashing.*
4. Settings are made with "Up" and "Down ". Once the desired value has been set, press "Menu" and you will leave the menu.

5. Proceed to the next menu item with "Up" and "Down" and repeat steps 3 and 4.

6. If all settings have been made, store the values by pressing "Up" simultaneously with "Down" until the text "STORE DATA" is displayed.

If the buttons have not been activated for some minutes the upconverter will leave "PROG MODE", storing the values set.

Choosing channel raster

Factory setting: B/G

The upconverters offer the options to preset the TV channels by choosing channels or setting frequencies. The button "RASTER" determines the sound system.

B/G refers to the European standard and D/K refers to D/K OIRT.

In position OFF the channels are preset by frequency setting (vision carrier or centre frequency).

Choosing channels

Factory setting: S21 (94198)

Factory setting: 40 (94199)

When choosing a channel, the vision carrier (1.25 MHz in the selected raster) is adjusted.

If the frequency is moved away from the vision carrier, the channel indication will be exchanged by "- -".

If "RASTER" is in position OFF, channel selection is not possible, which is indicated by "***" in the display.

Choosing output frequency

Factory setting: 306.00 MHz (94198)

Factory setting: 626.00 MHz (94199)

The vision carrier is chosen when adjusting the frequency.

Adjustment of the output level

Factory setting: 40 (94198)

Factory setting: 40 (94199)

Within the range of input level +2 dB to input level +12 dB (-1 dB for 94199) the output level can be set by 64 steps.

The level is displayed in form of a bar, where the length of the bar indicates the size of the level in proportion to the input level. Lowest level is an open box in the left side of the display and highest level is 6 filled boxes in the whole display.

Selection of reference frequency

Factory set: 2,5 MHz

The adjusted frequency is only important if the upconverter is connected with an external reference oscillator.

If the upconverter is connected with an external reference, the upconverter will automatically choose the reference oscillator, when the reference frequency has been adjusted. If the reference is removed the upconverter will automatically switch to the internal oscillator.

PROGRAMMING OF 94198/99

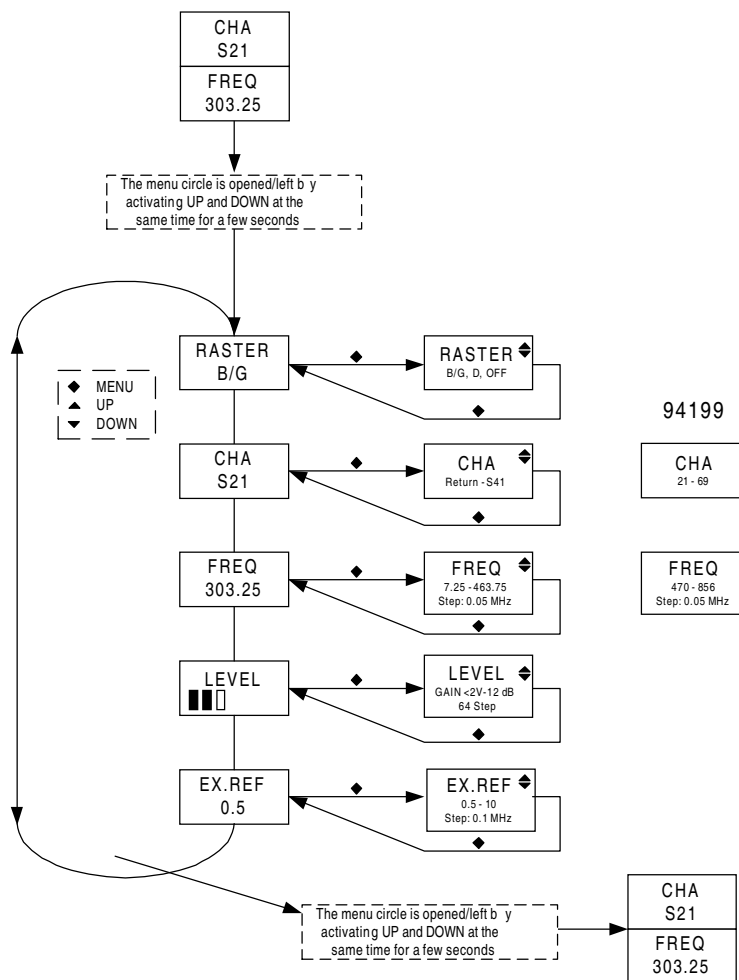


Fig. 4 Menu structure

MAIN SPECIFICATIONS

Input frequency (intermediate frequency)

IF 38.9 MHz

Input level

Level 103 dB μ V -1 dB

Output frequencies

Frequency steps 50 kHz

94198

7.25-63.75 MHz

118.00-463.75 MHz

94199

470.00-856.00 MHz

7.25 - 47 MHz; external filter to filter 2nd harmonics is necessary (75073.00A-E).

Output level

Level steps 0-63

94198 typically 2-12 dB gain

105-115 dB μ V

94313 typically 1-11 dB gain

104-114 dB μ V

Reference oscillator

Range 0.5-10 MHz

Steps 100 kHz

Generally

Temperature -10 - +55°C

Power supply +12 V DC/4 W

Connectors

IF input F-connector

RF output F-connector

Power input 8-pin DIN connector

Dimensions

Height 3 U

Width 6 HP

Depth 195 mm

TV Aufwärtsumsetzer 94198/94199

ANWENDUNG

Die Aufwärtsumsetzer setzen das Zwischen-frequenzsignal 38,9 MHz in Ausgangsfrequenzen der folgenden Bereiche um:

94198
7.25 - 63.75 MHz
118.00 - 463.75 MHz

94199
470.00 - 856.00 MHz

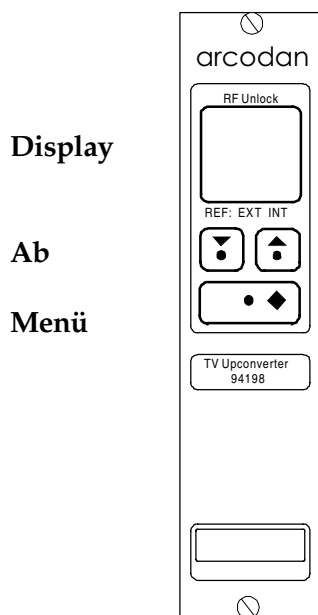


Abb. 1 Vorderansicht des Aufwärtsumsetzers

Hardware und Software des Moduls sind über das ID-Menü des Geräts identifizierbar.

Das Menü wird mit der Taste MENU geöffnet und beendet, und mit UP und DOWN wechselt man zu den einzelnen Menüpunkten, siehe Abb. 2.

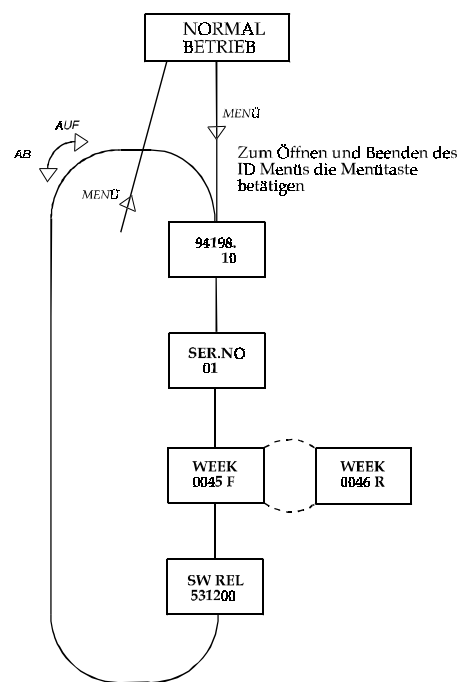


Abb. 2 ID-menü

Die folgenden Menüpunkte sind im ID-Menü enthalten:

1. Produktnummer
2. Seriennummer (Hardware)
3. Produktionscode
4. Softwarenummer

Produktnummer, Seriennummer und Produktionscode kennzeichnen die Hardware des Moduls.

Bei Aktualisierungen oder Reparaturen wird ein Aktualisierungs-/Reparaturcode eingegeben, der im Menüpunkt des Produktionscodes erscheint.

Der Produktionscode verzeichnet den Zeitpunkt der Fertigung (Jahr und Woche). Ein F nach Jahreszahl und Kalenderwoche versteht sich als Produktionscode, während das R für Aktualisierung/Reparatur steht.

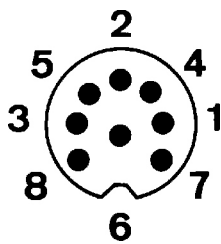
Die Softwarenummer kennzeichnet die Softwareversion des Moduls.

MONTAGE

Wird der Aufwärtsumsetzer an die DC-Stromversorgung angeschlossen, erscheint einige Sekunden lang die Versionsnummer der Software im Display.

Ein Balken (RF Unlock) blinkt im oberen Teil des Displays, bis der Aufwärtsumsetzer eingerastet ist. Ein weiterer Balken, neben extern (EXT) oder intern (INT) zeigt an, ob es sich um einen internen oder externen Referenzoszillator handelt.

Wichtig! Die Aufwärtsumsetzer und FM Module dürfen nicht an die gleiche Sammelschiene angeschlossen werden, da die FM Module Stift 2 und 4 zur Kommunikation mit der Steuereinheit verwenden.

**POWER**

1. +12 V DC
2. Daten+
3. Unbenutzt
4. Daten-
5. Ext. ref.
6. Masse
7. Unbenutzt
8. Unbenutzt

Abb. 3 Netzstecker

BEDIENUNG

Der Aufwärtsumsetzer wird über drei Drucktasten "Aufwärts", "Abwärts" und "Menü" bedient und eingestellt, siehe Abb. 1.

Im oberen Teil des Displays ist die Parameterbezeichnung abzulesen und im unteren Teil der eingestellte Wert bzw. die eingestellte Funktion.

Der Einstellvorgang

1. Zum Programmieren des Aufwärtsumsetzers drücken Sie die Tasten "Aufwärts" und "Abwärts" gleichzeitig einige Sekunden lang, bis der Text "PROG MODE" im Display erscheint.
2. Der Aufwärtsumsetzer befindet sich jetzt im Menüpunkt RASTER wie in Abb. 4 gezeigt.
3. Um die Parameterwerte zu ändern, drücken Sie die Taste "Menü". Die Parameterbezeichnung wird dann blinken. *Ein Einstellen ist nur bei blinkender Parameterbezeichnung möglich.*
4. Das eigentliche Einstellen erfolgt über die Tasten "Aufwärts" und "Abwärts". Ist der ge-

wünschte Wert eingestellt, drücken Sie "Menü" um das Menü zu verlassen.

5. Mit "Aufwärts" oder "Abwärts" zum nächsten Menüpunkt gehen und die Schritte 3 und 4 wiederholen.

6. Sind alle Einstellungen erfolgt, speichern Sie die Werte durch sekundenlanges, gleichzeitiges Drücken der Tasten "Aufwärts" und "Abwärts", bis der Text "STORE DATA" im Display erscheint.

Werden die Tasten einige Minuten lang nicht betätigt, so verläßt der Aufwärtsumsetzer den Modus "PROG MODE" und speichert die eingestellten Werte.

Wahl des Kanalrasters

Werkseinstellung: B/G

Die Aufwärtsumsetzer bieten die Möglichkeit, die TV-Programmplätze durch Anwahl des Kanals oder Einstellen der Frequenz zu belegen.

Die Wahl des Rasters bestimmt das Tonsystem des Kanals.

B/G bezieht sich auf die europäische Norm, während D/K sich auf D/K OIRT bezieht.

In Stellung OFF erfolgt die Belegung durch Einstellen der Frequenz (Bildträgerfrequenz oder Mittelfrequenz).

Wahl der Kanäle

Werkseinstellung: S21 (94198)

Werkseinstellung: 40 (94199)

Bei Wahl des Kanals wird die Frequenz auf Bildträger eingestellt (1,25 MHz innerhalb des gewählten Rasters).

Verrückt sich die Frequenz fort vom Bildträger, wird die Kanalbezeichnung durch "--" ersetzt.

Steht "RASTER" in OFF-Stellung, ist eine Kanalwahl nicht möglich. Dieses wird durch "***" im Display angezeigt.

Wahl der Ausgangsfrequenz

Werkseinstellung: 306,00 MHz (94198)

Werkseinstellung: 626,00 MHz (94198)

Der Bildträger wird bei Einstellung der Frequenz gewählt.

Einstellung des Ausgangspegels

Werkseinstellung: 40 (94198)

Werkseinstellung: 40 (94199)

Der Ausgangspegel ist im Bereich Eingangspegel + 2 dB bis Eingangspegel + 12 dB (-1 dB für 94199) 64-stufig einstellbar.

Der Pegel wird in der Displayangabe in Form eines Balkens angezeigt, wo die Länge des Balkens, die Größe des Pegels im Vergleich zum Eingangspegel angibt.

Der niedrigste Pegel ist ein offener Kasten in der linken Seite der Displayangabe und höchster Pegel ist 6 gefüllte Kästen in der ganzen Displayangabe.

Wahl der Referenzfrequenz

Werkseinstellung: 2,5 MHz.

Die eingestellte Frequenz ist nur von Bedeutung wenn der Aufwärtsumsetzer einen externen Referenzoszillator angeschlossen ist.

Wird der Aufwärtsumsetzer einer externen Referenz angeschlossen, wählt der Aufwärtsumsetzer automatisch den Referenzoszillator, wenn die Referenzfrequenz eingestellt worden ist. Wird die Referenz entfernt, schaltet der Aufwärtsumsetzer automatisch auf den internen Oszillator um.

PROGRAMMIERUNG DES AUFWÄRTSUMSETZER 94198/99

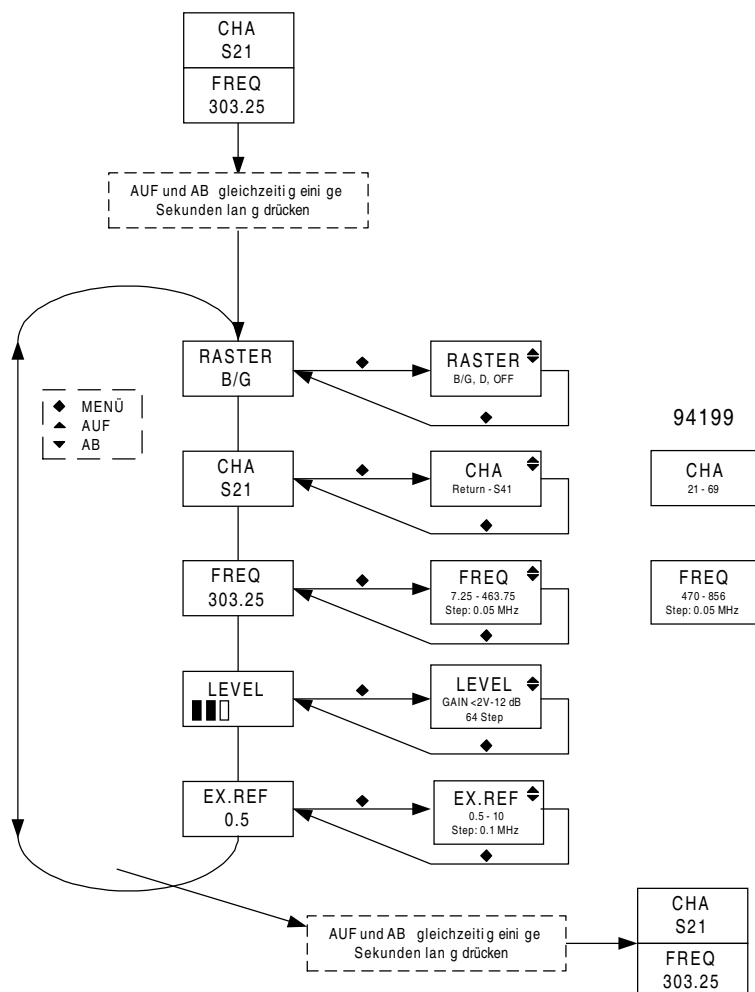


Abb. 4 Menüstruktur

HAUPTSPEZIFIKATIONEN

Eingangsfrequenz (Zwischenfrequenz)

ZF 38.9 MHz

Eingangspegel

Pegel 103 dB μ V -1 dB

Ausgangsfrequenzen

Frequenzschritte 50 kHz

94198

7.25-63.75 MHz

118.00-463.75 MHz

94199

470.00-856.00 MHz

7.25 - 47 MHz; externes Filter zum Ausfiltern der 2. Harmonischen ist erforderlich (75073.00A-E).

Ausgangspegel

Pegelsprung 0-63

94198 typisch 2-12 dB Verstärkung

105-115 dB μ V

94199 typisch 1-11 dB Verstärkung

104-114 dB μ V

Referenzoszillator

Bereich 0.5-10 MHz

Abstufung 100 kHz

Allgemeines

Temperatur -10 - +55°C

Stromversorgung +12 V DC/4 W

Anschlüsse

ZF Eingang F-Konnektor

HF Ausgang F-Konnektor

Stromversorgung Eingang 8-pol DIN

Steckverbinder

Abmessungen

Höhe 3 HE

Breite 6 TE

Tiefe 195 mm

CONVERTISSEURS TV 94198 / 94199

APPLICATION

Les augmentateurs 94198 et 94199 servent à convertir une fréquence intermédiaire de 38.9 MHz en fréquence de sortie située dans les plages suivantes :

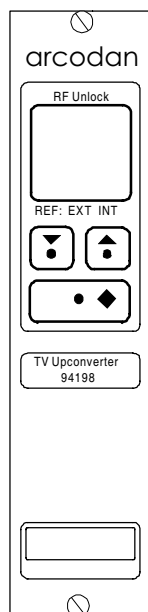
94198
7.25 - 63.75 MHz
118.00 - 463.75 MHz

94199
470.00 - 856.00 MHz

Affichage

Haut

Menu



Bas

Fig. 1 : Le convertisseur vu de face.

Le matériel et le logiciel du module sont indiqués au menu d'identification, qui s'ouvre et se ferme à l'aide de la touche MENU. Les touches HAUT et BAS servent à passer d'une rubrique du menu à l'autre, comme l'indique la fig. 2.

Le menu d'identification contient les rubriques suivantes:

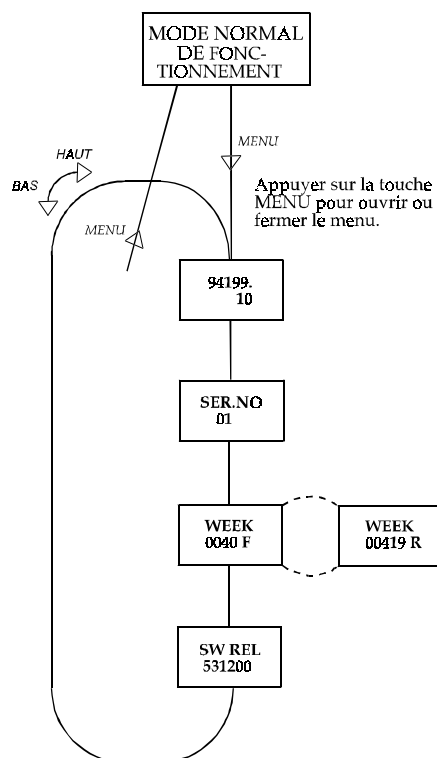


Fig. 2: Menu d'identification

1. N° de référence du produit
2. N° de série (matériel)
3. Code de fabrication
4. N° de logiciel

Le n° de réf. du produit, le n° de série et le code de fabrication concernent les composants matériels du module.

Lorsque le module fait l'objet d'une mise à jour et/ou d'une réparation, un code spécifique est ajouté au code de fabrication. Ce dernier comporte la date (année et semaine) de sortie d'usine du module, suivie d'un "F". Le code de mise à jour et/ou réparation, qui indique la date (année et semaine) de l'intervention concernée, se termine quant à lui par un "R".

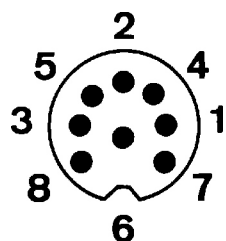
La rubrique SW REL contient le numéro de version du logiciel du module.

MONTAGE

Raccordé au réseau CC, le convertisseur affiche pendant quelques secondes le numéro de version du logiciel.

La barre „ RF Unlock “ clignote sur la partie supérieure de l'écran d'affichage jusqu'à ce que le convertisseur se soit mis en position. Ensuite, la barre „ EXT “ ou „ INT “ indiquera la position actuelle de l'oscillateur de référence.

IMPORTANT! Les convertisseur et des modules FM ne doivent pas utiliser le mCeme rail conducteur, étant donné que les modules FM se servent des fiches 2 et 4 pour la communication avec l'unité principale.

**ALIMENTATION
POWER**

1. +12V CC.
2. Data+.
3. Non utilisé.
4. Data -.
5. Réf. Ext.
6. Châssis.
7. Non utilisé.
8. Non utilisé.

Fig. 3 : Prise de courant.

COMMANDE

La commande et le réglage du convertisseur s'opèrent à l'aide des trois touches „ Haut “, „ Bas “ et „ Menu “ (voir fig. 1).

Le nom du paramètre voulu s'affiche sur la moitié supérieure de l'écran et le résultat du réglage sur la moitié inférieure.

Réglage : Méthode à suivre

1. Pour pouvoir programmer le convertisseur, appuyer d'abord simultanément sur les touches „ Haut “ et „ Bas “ pendant quelques secondes, jusqu'à ce que l'indication „ PROG MODE “ apparaisse à l'écran.

2. Le convertisseur se positionnera ensuite sur la rubrique „ RASTER “ comme illustré par la fig. 4.

3. Si l'on veut modifier la valeur de ce paramètre, on appuiera sur la touche „ Menu “. Le titre du paramètre se met à clignoter. Ce n'est qu'à ce moment que le réglage est possible.

4. Le réglage proprement dit se fait à l'aide des touches „ Haut “ et „ Bas “. Cette opération achevée, appuyer sur „ Menu “ pour passer à un autre paramètre.

5. Appuyer sur la touche „ Haut “ ou „ Bas “ et refaire les opérations visées sous 3 et 4.

6. Après avoir effectué tous les réglages, mettre en mémoire les données en appuyant simultanément sur les touches „ Haut “ et „ Bas “ pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'indication „ STORE DATA “ apparaisse à l'écran.

Si au bout de quelques minutes, les touches ne sont pas activées, le convertisseur quitte „ PROG MODE “ en mémorisant les dernières valeurs entrées.

Sélection de trame

Réglage d'usine : B / G.

Les convertisseurs permettent de placer les chaînes TV en sélectionnant celles-ci ou en réglant leurs fréquences.

La sélection des trames permet de déterminer la trame dans laquelle chaque chaîne sera placée.

B/G désigne la norme européenne, tandis que D / K fait référence à D / K OIRT.

Si „ RASTER “ est en position OFF, le réglage se fait sur la fréquence (onde porteuse vidéo ou fréquence nominale).

Sélection de chaîne

Réglage d'usine : S21 (94198)

Réglage d'usine : 40 (94199)

En sélectionnant un canal, on réglera la fréquence sur la porteuse vidéo (1.25 MHz dans la trame visée).

Si on éloigne la fréquence de la porteuse vidéo, la désignation du canal devra être sur « — ».

„ RASTER “ en position OFF interdit la sélection des canaux, ce qui sera indiqué à l'affichage par le signe “ ** “.

Sélection de la fréquence de sortie

Réglage d'usine : 306.00 MHz (94198)

Réglage d'usine : 626.00 MHz (94199)

La sélection de la porteuse vidéo par le réglage de la fréquence.

Réglage du niveau de sortie

Réglage d'usine : 40 (94198)

Réglage d'usine : 40 (94198)

Le niveau de sortie se règle sur 64 pas de progression dans la plage située entre +2 dB et +12dB (-1 dB pour le 94198) du niveau d'entrée.

Le niveau est indiqué à l'affichage par une barre dont la longueur correspond à la hauteur de sortie rapportée au niveau d'entrée.

Le niveau inférieur est représenté par une case vide placée sur la partie gauche de l'affichage, et le niveau supérieur par 6 cases pleines réparties sur l'ensemble de l'affichage.

Sélection de la fréquence de référence

Réglage d'usine: 2,5 Mhz.

Cette fréquence n'a d'importance que si le convertisseur est raccordé à un oscillateur de référence externe, dans lequel cas il commute automatiquement sur l'oscillateur de référence lorsque l'on règle la fréquence de référence. Si l'on annule celle-ci, le convertisseur commute automatiquement sur l'oscillateur interne.

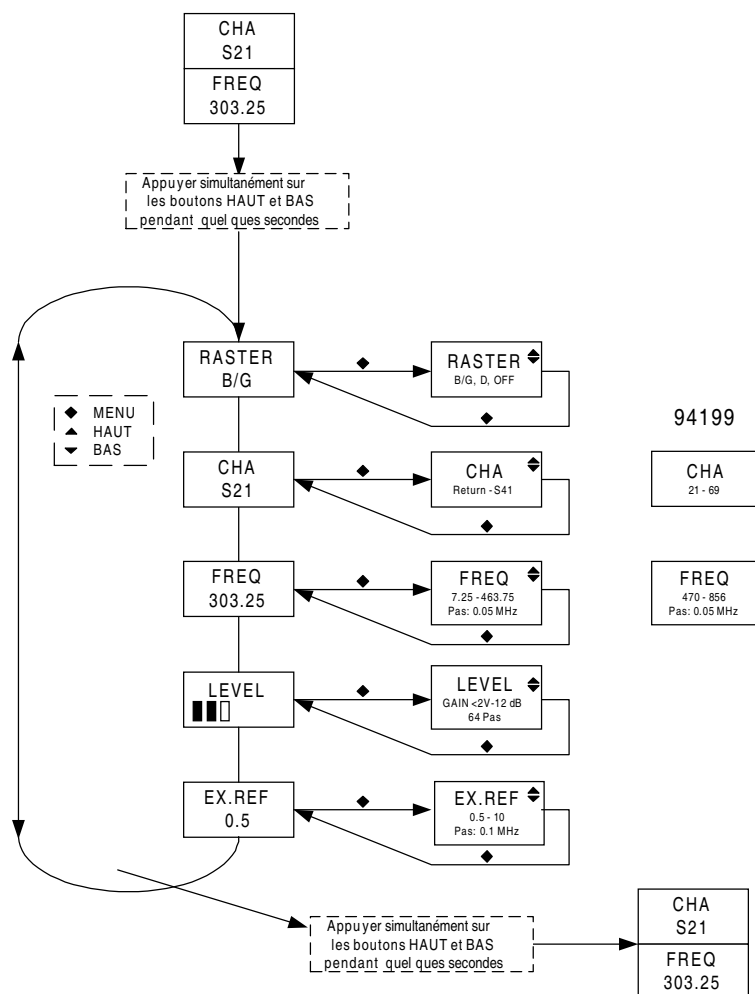


Fig. 4 : Structure du menu

DONNEES PRINCIPALES

Fréquence d'entrée (Fréquence intermédiaires)
MF 38.9 MHz

Niveau d'entrée
103 dB μ V -1 dB

Fréquences de sortie
Pas 50 kHz
94198 7.25-63.75 MHz
118.00-463.75 MHz
94199 470.00-856.00 MHz

7,25 à 47 MHz; un filtre externe devra être utilisé pour le filtrage du 2ème. harmonique (75073.00A-E).

Fréquence de sortie
Saut 0-63
94198 gain type 2-12 dB 105-115 dB μ V
94199 gain type 1-11 dB 104-114 dB μ V

Oscillateur de référence
Plage 0.5-10 MHz
Pas 100 kHz

Autres données
Température -10 - +55°C
Alimentation élect. +12 V CC/4 W

Connectique
Entrée MF Connecteur F
Sortie RF Connecteur F
Entrée courant Fiche DIN 8 broches

Encombrement
Hauteur 3 U
Largeur 6 HP
Profondeur 195 mm